



Nr. 10 Okt. 1959 6. årg.

Vespa-

JOURNALEN



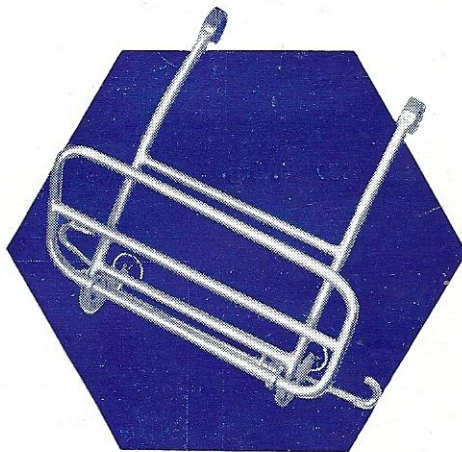
OFFICIELT ORGAN FOR DANSK VESPA UNION

3 praktiske løsninger på bagageproblemet...



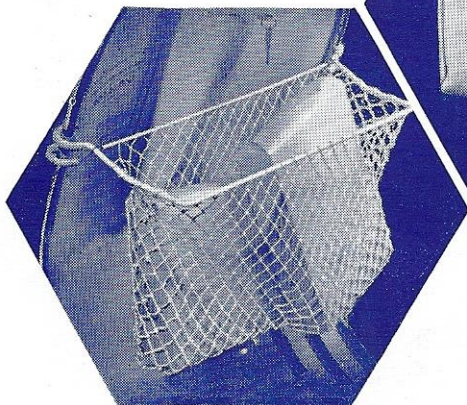
V 213
Forbagagebærer

ny model, til at hægge på,
cadmieret med chrom
klap eller helt chrom
fra kr. 48,—



V 232
Bagagekasse

til at spænde på forskjoldet
- VESPA GRÅ
kr. 50,—



V 229
Bagagenet

praktisk og nemt at påsætte
kr. 15,—

Deres sædvanlige VESPA-leverandør har dem

Fotsidens
billede



Fotografering

Vi har haft en enestående dejlig sommer, og forklaringen herpå er den ganske enkle, at Nordpolens ismasser er smeltet så meget, at de kun når ned til det allernordligste af det lavtryksområde, der sædvanligvis påvirker vort vejr.

Som så mange andre nyder vore to søde VESPA piger godt af den dejlige sol — og landskabet tegner sig lyst og klart, indbydende til fotografering.



Fremgang for orientering i V. K. København - -

Lørdag den 29. august afholdt VK København sit 70 km lange orienteringsløb, »Rosenborgløbet«, med start fra Café Rosenborg ved Bastrup sø. — Der mødte 29 interesserede orienteringskørere, hvoraf 5 fra VK Hillerød og 2 fra Bella-klubben. Der blev startet i to klasser, formentlig medvirkende årsag til den store interesse for løbet, — der iøvrigt var et godt og morsomt løb. — Tre kortudklip indlagt i et Tysklandskort voldte tilsyneladende en del hovedbrud, men de fleste kørere fandt dog frem med større eller mindre forsinkelse. — Der var anbragt to hemmelige tidskontroller. Den ene — 300 m før mål — kom overraskende for de fleste.

To timer over midnat manglede der stadig 2 kørere, og da respittiden forlængst var overskredet, begav løbsledelsen sig ud på en tre timer lang natlig eftersøgning,

idet man med føje måtte antage, at der var tilstødt de to udeblevne kørere en ulykke. — Eftersøgningen endte resultatløs og en telefonisk forspørgsel hos redningskorpsene gav heller ingen besked om, hvor de to befandt sig. — Senere undersøgelser har godtgjort, at de to ganske enkelt havde opgivet, — men undladt at meddele dette til løbsledelsen på trods af givet påbud i slutinstruktionen.

Resultaterne:

Begyndere: 15 deltagere.

1. Else Højer—Preben Nørvig 103 p.
2. John Rasmussen—Sv. E. Rasmussen 110 p.

Bedste solokører: Jørgen Nielsen.

Viderekomme: 14 deltagere.

1. Erik Poulsen—Arne Christensen 99 p.
 2. Flemming Johansen—Else Johansen 156 p.
 3. Erik Pedersen—H. J. Wellejus 181 p.
- Ingen solokørere i denne klasse.

Kør sikkert og behageligt

Kør på ENGLEBERT
scooterdæk

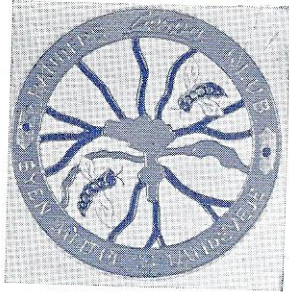
350/8*
400/8*
350/10*
325/12
350/12



*) fås
også
med
hvide
sider

Englebert

VESPA KLUB RANDERS



vandt både enkeltmands-
og holdkonkurrencen.
Bjerregård-pokalen blev
vundet til ejendom

Efter et dygtigt og velgennemtænkt forarbejde kunne Mogens Lindved, Lars Nordentoft med god samvittighed lade VESPA køre fra hele landet træde an til start søndag morgen den 6. september.

Mange dages forudgående arbejde havde slidt på bestyrelsesmedlemmernes kræfter. Lørdagens modtagelse af de mere end hundrede VESPA køre og den påfølgende fest om aftenen stillede også krav til kræfterne, og nu stod Mogens og Co. ubarmhjertig og hård der i den gyldne septembersol for at lede bestyrelsesmedlemmerne ud som kontrollanter på ruten for orienteringsløbet.

44 maskiner meldte sig til start.

Vespa-Journalens udsendte medarbejder havde ønsket at tale med enkelte af kørerne.

Vi standser Erik Pedersen, København, på gårdspladsen ved den hyggelige Fladbro kro.

— Var det et hårdt løb?

— Jeg vil ikke påstå, at løbet var særlig hårdt. Køreorderne var klare og letfattede, måske for lette. Det, der skabte vanskelighederne, var vejenes beskaffenhed, der hurtigt foranledigede spredning blandt deltagerne. Jeg mener iøvrigt, at veje, der sætter deltageres kørefærdighed på prøve, er ideelle til orienteringsløb.

— Vil det være rimeligt ved et sådant landsstævne at arrangere løb i 2 klasser, som det f. eks. har været praktiseret i VK København?

— Det er absolut en god idé at lade deltagerne starte i en klasse for begyndere og en klasse for viderekomne (ellers var

ARNE FOG

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

ENGHAVEVEJ 76

TELEFON: EVA 3701 · EVA 3709



Hver dag
VESPA
demonstration
Bedste vilkår

Frederiksberg Motor Co.
aut. VESPA forhandler

Vodroffsvej 2, ved Kinopalæet
Telefon Hilda 2050

Fredag åbent til kl. 20

SERVICE
VÆRKSTED



STENOSGADE 5
TELF. VE 8790

den ikke blevet praktiseret i København). Ved at annoncere løbet med 2 klasser, er det ganske givet, at flere vil anmelde deres deltagelse. I flere klubber landet over ligger det lidt tungt med hensyn til orientering, men det må antages, at der i disse klubber findes medlemmer, der gerne ville starte i orienteringsløb, hvis de kunne få konkurrence på lige fod. De skal dog bemærkes, at tilrettelæggelsen af løb i 2 klasser selvfølgelig kræver en enorm indsats fra de mennesker, der står for tilrettelæggelsen.

— Jeg ved, at du er orienteringsentusiast. Har du indtryk af, at der er stigende deltagerinteresse for denne form for VESPA-sport?

— Med hensyn til interessen for orienteringsløb kan jeg oplyse, at deltagerantallet i vore sidste løb er steget ganske betydeligt. Orienteringssporten i sig selv — det være sig fire- eller tohjulet — er i vældig fremgang landet over, så hvorfor skulle VESPA-ejere ikke være interesserede i denne form for sport, hvor man kan tale om virkelig konkurrence.

— Desværre forløb stævnet ikke uden uheld. — Ole Kraul, der i flere år har været en ivrig udøver af ridesporten i Horsens, har de sidste par år med ildhu dyrket orienteringssporten i VK Horsens. — Kraul væltede med sin maskine og forsløg sig en del — dog ikke mere, end at han kunne fuldføre løbet. — Efter en undersøgelse på Centralsygehuset kunne han køres i privatbil til sit hjem i Horsens.

Vor medarbejder talte med Ole Kraul inden hjemrejsen.

— Hvad var årsagen til dit styrt?

— Jeg mistede pludseligt herredømmet over maskinen.



— Var det vejen?

— Det kan være svært at svare på, men jeg vil dog gerne sige, at jeg fandt, at enkelte af de benyttede veje var lidt for dårlige af befare, selvom der ikke forekom tilfælde, hvor man måtte slæbe maskinerne eller deslige. Jeg tror, at vejenes

tilstand, set i forhold til sidste års rute, i år var ringere. — Vejenes mindre gode beskaffenhed kan føre til styrt med ret udbredte skader på maskinerne til følge. — Hvis kravene år for år skærpes forsåvidt angår kørefærdigheden for befærdelse af orienteringsruten, vil det sikkert medføre flere styrt og skader fremover. — Det vil da være hensigtsmæssigt allerede nu at se i øjnene, at dette evt. kan få forsikringsmæssige konsekvenser, hvis selskaberne konstaterer en strøm skadesanmeldelser i kølvandet af et stævne.

Jeg synes, at der ved orienteringsløbene bør fastholdes en meget moderat sværhedsgrad af vejbanens beskaffenhed og en større vægt lagt på orienteringen og det dertil hørende. Vi skal jo bl. a. også tænke på vore kvindelige køreere. De kan sikkert godt orientere, men de vil komme til kort, hvis vi nærmer os moto-cross.

— Kørte du med styrthjelm?

	GENTOFTE VESPA SERVICE Auf. værksted v/ Rud Pedersen
	
Forsikringskader Reparationer Reserve dele Vejledning Service Udstyr	☆ Brogårdsvej 29 (v. Gentofte st.) Gentofte 1180

— Ja, ellers havde vi ikke kunnet føre denne samtale i dag. Det er min faste overbevisning, at styrthjelmen bør være obligatorisk ved alle vore konkurrencer.

Ved en sodavand træffer vi Kaj Barsøe, VK Odense, som fik en fin andenplads.

— Var det svært at komme igennem?

— Køreordremæssigt set kan det næppe have været for svært for nogen, men vejrmæssig set var det vel nok et ret hårdt løb, hvor begyndere ingen chancer havde for at holde tiderne.

Løber var absolut fint arrangeret og godt planlagt, og det hele blev afviklet på en første klasses måde.

Vinder blev Per Mølgard, Randers. — Holdkonkurrencen blev også vundet af Randers, som besatte 1., 5. og 9. pladsen, hvorved klubben erhvervede den af Bjerregaard udsatte vandrepokal til ejendom.



Vandreudstilling på turné

Rådet for Større Færdselssikkerhed har sendt en ny vandreudstilling på turné rundt i landet. I løbet af det kommende år vil den blive vist i de større byer. Efter premieren i København, hvor den stod på Christianshavns Torv 3. til 14. sep-

tember og Nørre Vold 14. til 23. september, fortsatte den på Sjælland, går derefter til Fyn og de sydlige øer og slutter i Jylland næste efterår.

Udstillingen, der kan vises udendørs, henvender sig til de voksne trafikanter. Den fortæller om 6 forskellige, men typiske færdselsulykker. — *Fodgænger*, der træder ud på kørebanen uden at se sig for, *motorcyklisten*, der kører for hurtigt i et sving, *cyklisten*, der svinger til venstre uden at se sig tilbage, *knallertkøreren*, som krænker vigepligten, *bilisten*, der overhaler hasarderet, og *barnet*, som løber efter sin bold ud på kørebanen foran en bil.

Hver af disse ulykker er illustreret med modeller og fotografier, der anskueliggør ulykkens forhistorie, dens forløb og dens følger. Foruden beskrivelsen af færdselsulykken får man desuden vejledning i, hvorledes ulykken kunne være undgået, og de vigtigste færdselsregler om overhaling, vigepligt, hastighed, venstresving og gåendes krydsning af kørebanen demonstreres. Endelig gives der nogle nyttige råd til forældre om, hvad de kan lære deres børn af færdselsregler på de forskellige alderstrin.

Det er Akts. Dansk Shell, som har gjort det økonomisk muligt for rådet at fremstille og vise denne levende færdselsudstilling.

cox



Er det først så galt - -
gå til



VELLØV
SANKELMARKSGADE 11
AALBORG - Tlf. 25251 og 20549

NYE VESPA
udlejes
BRØNSHØJ
Auto-
udlejning
BElla
5388



↓
Frederikssundsvej 267 - Brønshøj

Er det nødvendigt med forsikring?

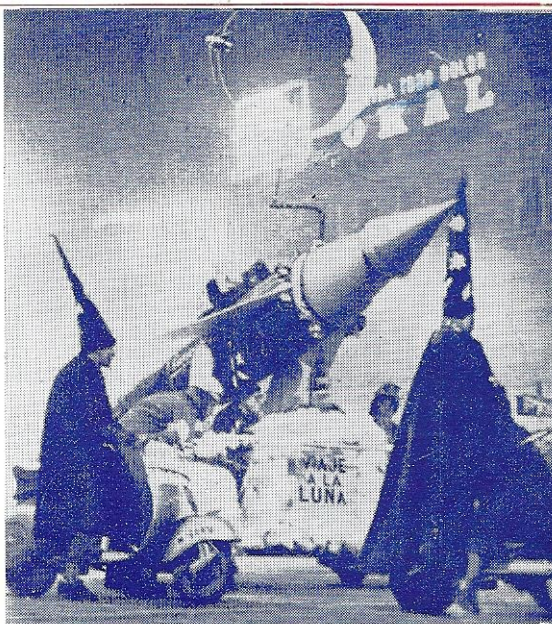
Før 1. juli i år var det således, at man i færdselsloven formelt gjorde forskel på betalende og ikke-betalende passagerer. — Var det en betalende passager, der kom til skade under kørslen med køretøjet, havde han ret til erstatning efter de strenge regler i færdselsloven — det vil sige, at ejeren af køretøjet var ansvarlig, med mindre han kunne bevise, at skaden ikke kunne have været undgået. Var det derimod en gratis-passager, kunne føreren også i et sådant tilfælde pålægges ansvar, men det var efter den almindelige erstatningsregel med den følge, at passageren kun kunne få erstatning, hvis han kunne bevise, at det var føreren, der var skyld i uheldet.

Ved ændringen i færdselsloven blev alle passagerer i køretøjet stillet lige, således at der nu ikke gøres forskel mellem betalende og ikke-betalende passagerer. Dog kan der opstå tilfælde, hvor passageren — og det gælder også for passagerer på VESPA — ikke kan få erstatning, nemlig i det tilfælde, hvor føreren kan bevise, at skaden ikke kunne være undgået. Men vil sådant tilfælde mon nogensinde opstå? Vi råder imidlertid vore læsere, som muligt måtte være i tvivl, om at rådføre sig med et anerkendt forsikringsselskab.



Politi-jubilæum

I anledning af at Københavns Politi's Færdselsafdeling i år har holdt 25 års fødselsdag er der med støtte fra Carlsbergs mindelegat udgivet et skrift med titlen »Et tilbageblik — Københavns færdsel«. — Skriftet indeholder bidrag fra politiinspektør E. Groes-Petersen, politidirektør Eiv. Larsen m. fl.



Med sans for det aktuelle bringer Vespa Journalen her billedet af en måneraket. — Det er Vespa Klub Spanien, som for nogen tid siden arrangerede et festligt VESPA-optog i Madrid.

BULOW

Vespa
SERVICE

Reservedele
og tilbehør
i stort udvalg.
Kun
originale dele



Nye VESPA
demonstreres
hver dag.
Gode betalings-
befingelser

F. BULOW & CO. A/S

Rugårdsvej 20

Odense — Telf. 11 37 00

Hold balancen

**KØB
DERES**

Vespa

HOS



JENA-MOTOR

Frederikssundsvej 82 - TA 68 93

Skovlunde Byvej 36 - Tlf. 94 33 93

NB. De bliver gratis medlem af Vespa-klubben
i 1 år ved køb af Vespa — hos JENA

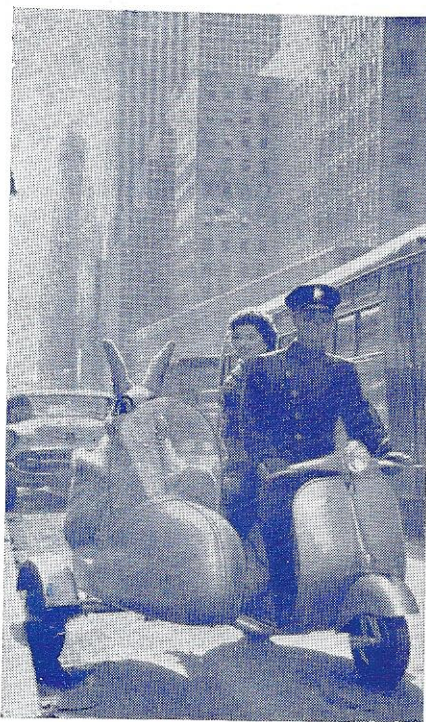
Forskelligartede færdselsregler - - -

Vespa-Journalen har tidligere beskæftiget sig med spørgsmålet kørsel i udlandet og herved påvist forskelligartede færdselsregler. —

Politiinspektør Groes Petersen skriver i Politikens »Motor og Trafik« bl. a. om vigepligten i rundkørsler i Tyskland:

Omtrent lige så galt er det med reglen om vigepligt i rundkørsler, en regel, der i øvrigt er betydeligt fornuftigere end vor egen regel. Men det siger sig selv, at det er højst uheldigt, at reglen ikke er den samme. Jeg har selv været ved at komme

galt af sted af den samme grund. Ganske vist sætter tyskerne nogle steder trekant-tavler op ved rundkørslerne, og så kan jo de fleste regne ud, at vigepligten er omvendt, men skiltene står ikke alle steder og skal heller ikke gøre det, idet reglen herom i Tyskland er den, at den blå tavle med hvile pile, der bider hinanden i halen, ganske enkelt betyder, at »Rundfahrt hat Vorfahrt«.

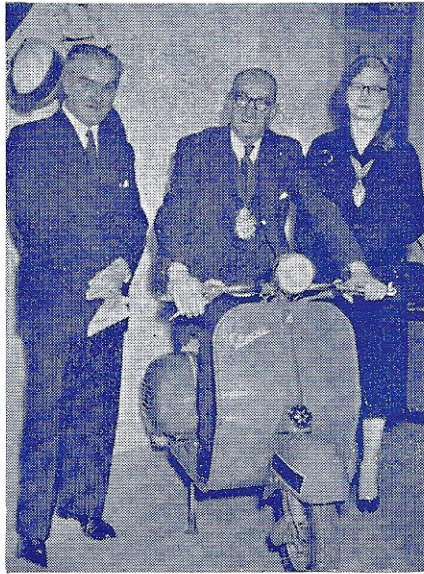


Harvey er navnet på en amerikansk tegneseriefigur, som er yderst populær i vide kredse af befolkningen. — Her kører han en tur i sidevogn på New Yorks gader.

ÅRHUS
SCOOTER

v. E. Skaaning · Studsgade 31 · Telf. 2 21 48

Opbevaring ÅR



Vort billede er hentet fra åbningen af en moderne VESPA forretning i Kensington, King Street 216. Det er borgmesteren, vi ser på VESPA.

Firestone

Nu med RUBBER-X
Verdens stærkeste slidbane



Scooter
Dual Traction



Scooter-ANS

Fås også med hvide sider



VESPA VIKINGERNES VÅRFEST

Hadefuld havde høvdingen aldrig været.
Stundom stod han striden ud på tinge,
selvom stimænd stødte hårdt i sene stunder —
han havde da ofte smil tilovers.

Skumdrik skænkede han i rigt mål, når
andre galde gav.

Nu sad han i tunge tanker for frem til
bedste udvej at finde for VESPA VIKINGERNES
VÅRFEST.

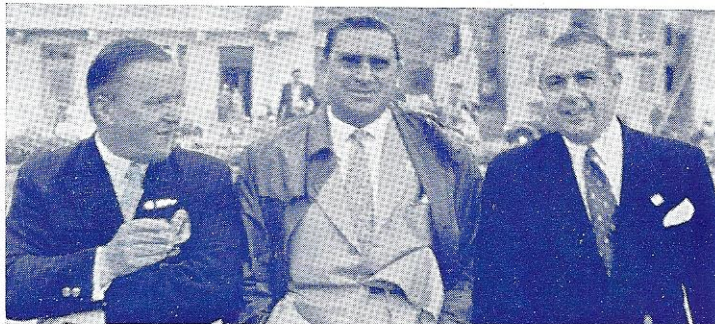


ÅRHUS SCOOTER



v. E. Skaaning · Studsgade 31 · Telf. 2 21 48

En milepæl blev rundet i stilhed - - -



Fra venstre præsidenten for D. V. U. Hans Larsen, præsidenten for Vespa klub Europa, Dr. Renato Tasinari, Italien og direktøren for VESPA produktion i England Claude Mc. Cormack.

Så har Dansk Vespa Union passeret femårstallet. — Det er ikke noget langt åremål; men det har været en begivenhedsrig tid med hændelser på godt og ondt. Der var skeptikere, som mente, at vor eksistens som organisation måtte være begrænset til et kortere spand af tid, men disse tvivlere er forlængst blevet modbevist.

Vi har haft mindre klubber, som på grund af mangel på ledere med den fornødne tid måtte give op, — og vi har set, at der på sådanne pladser efter en kort dvaletid voksede nye og livskraftige klubber frem. Sønderjylland har i denne efter-sommer vist et strålende eksempel herpå.

Uden en levende interesse for det organisatoriske kan intet foreningsliv blomstre.

Det skal ikke nægtes, at unionens første år bar umiskendeligt præg af mangel på kvalificerede ledere, men viljen og energien var til stede hos de første pionerer, og gennem skuffelser og nederlag skabte de mest udholdende sig en viden og erfaring, som de enkelte klubber og dermed unionen i dag kan takke for den stabilitet, der præger vor virksomhed. — Vi har i Dansk Vespa Union gennem de nu passerede fem år nået at befæste tilliden og tro-

en på vor organisation. — Det skal i denne forbindelse fremhæves, at vor tilslutning til Kongelig Dansk Automobil Klubs Landsforbund gav os forbindelse med et organ, som skabte baggrunden for vor løsning af problemerne omkring en turistservice som kunne tjene vore medlemmer på tilfredsstillende måde, ligesom landsforbundet på andre områder siden vor tilslutning positivt har støttet os.

Gennem deltagelse i Vespa Klub Europas møder og stævnearrangementer har vi befæstet vor stilling internationalt.

Mange gode medarbejdere såvel ude i landets klubber som i unionens ledelse har ved loyalt medarbejderskab givet mig lyst til med ildhu at gå ind for den opgave, der lå i udførelse af det arbejde, der omfatter en præsidents mangesidede virke.

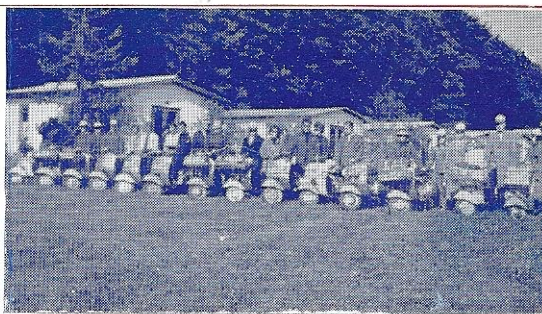
Unionstyrelsen har bestræbt sig på gennem tiden at løse problemerne på en for helheden forsvarlig måde. Personlig vil jeg i al stilfærdighed ved rundingen af denne femårs milepæl gerne understrege, at jeg gennem min form for ledelse af Dansk Vespa Union har bestræbt mig på at have begge ben på jorden. Der vil i årene, der måtte komme, ikke ske nogen ændring heri.

Hans Larsen.

TELEGRAM FRA ITALIEN:

„2 DANSKE DELTAGERE I EUROPA-MESTERSKABET PÅ VESPA GENNEMFØRT DEN 359 KM LANGE RUTE” —

Læs beretningen i Vespa Journalens september nummer. —



George Monerat ankommer til Paris efter turen til Sahara - - - 3500 km på 5 dage.

Vespa Klub Åbenrå på tur til feriebyen i Middelfart.



Spiritus!!

Det er højst forskelligt, hvordan domstolene vurderer færdselssager, hvor der er tale om spirituskørsel. Nogle gange spiller promillen en afgørende rolle — selv om bilisten overhovedet ikke har anrettet skade af nogen art — andre gange spiller promillen en underordnet rolle.

Det er med til at skabe megen forvirring omkring begrebet spirituskørsel, skriver Randers Amtsavis, og man synes, at det på en eller anden måde — ved juristers og lægers hjælp — skulle være muligt at tilrettelægge klare linier for disse sager. Det vil give både bilister og andre en større fornemmelse af retfærdighed.

**Behandler De
Deres VESPA
således?
eller sørger
De for regel-
mæssig pleje.
Tal et par ord
med Deres
reparatør. —
Vinteren kommer
trods alt.**



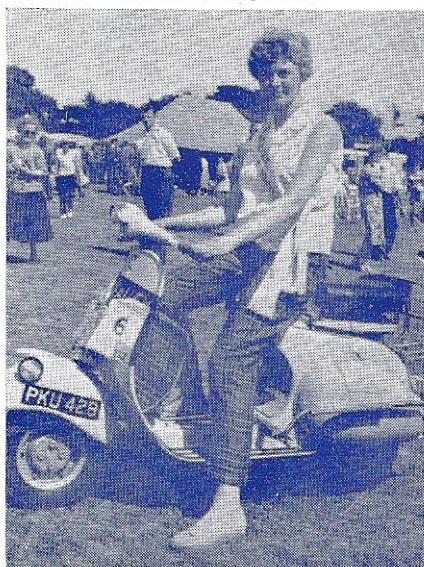


Pas på i venstresvinget



ENGLAND

Her ser De Miss VESPA 1959, Miss Pauline Gregson fra Bradford. — Hun vandt sin titel ved det store nationale VESPA stævne i England.



Han var elev hos en kendt kørelærer i en af de større provinsbyer. På en af øvelsesseturene foretog han en hasarderet overhaling, som kunne have medført alvorlige konsekvenser, såfremt den overhalede motorfører ikke havde udvist allerhøjeste grad af snarrådighed.

Det lokale politi var imidlertid også ude på den strækning, den omtalte elev havde passeret, og snart var de oppe på siden af den uheldige motorfører.

Da betjentene så, at det var bemeldte kørelærer, sagde den ene: »Du plejer godt at kunne sige det, der skal siges — så vi kører igen«.

Hvad kørelæreren sagde til eleven, melder historien intet om, — men det kan sikkert forventes, at den uheldige elev har taget lære af det skete og fremtidig viser hensyn og agtpågivenhed ved overhaling.

Som bekendt har FDM en række dygtige vejpatruljer, som beredvilligt hjælper de nødstedte medlemmer. At disse vejpatruljer også tænker på andet end motor og trafik, viser følgende hændelse. En af de nævnte vejpatruljer frelste for nylig 2 udenlandske turister fra en alvorlig ulykke. De havde gjort holdt ved en ærtemark mellem Slagelse og Sorø, hvor de — ukendt

I. M. JENSEN ^{4/5}

Aabenraa

Autoriseret
VESPA-
forhandler

Telefon
21355



N. J. STRANDBERG

& Sønner



auf. værksted
og forhandler

Tal med
os om
VESPA

P. Bangsvej 76
GO 29 15
Godthåbsvej 109A
GO 29 91
Roskildevej 284
Tlf. 70 25 44

med mark og vejfredslovens strenge bestemmelser — delikaterede sig med ærterne. Patruljeføreren kunne huske, at marken for nogen tid siden var blevet sprøjtet med bladan, hvorfor han i hast fik stoppet turisterne i deres forehavende. — Noget foruroligende fulgte de med til Slagelse Centralsygehus, hvor den vagthavende læge skønnede, at de havde pådraget sig en mindre forgiftning. Kun patruljeførerens hurtige og resolute indgriben var skyld i, at der ikke indtraf et alvorligt ulykkestilfælde.



Vespa AKTIVITET

Læs klubbernes programmet. Her kan De måske hente inspiration til nye arrangementer

VESPA KLUB AABENRAA

Onsdag den 7. oktober kl. 19,30: Vi besøger DEN GAMLE KRO i Gråsten.

Torsdag den 15. oktober kl. 20: Vinterunderholdningen begynder på Ungdomshjemmet.

Søndag den 18. oktober kl. 13,30: Nøddetur — præmie til den VESPA, der bringer flest nødder med hjem. Termokaffe og basser medbringes.

Onsdag den 21. oktober kl. 19,30: Det er ved at blive koldt, derfor kører vi til LUNDSBJERG KRO, hvor vi spiser dejlige varme æbleskiver.

Onsdag den 28. oktober kl. 20: Damerne har ordet??? Alle ture udgår fra »Markedspladsen« — lad os også se din VESPA på alle vore ture.

VESPA KLUB AALBORG

Mandag den 5. oktober kl. 20: Vinterens kegleturnering starter i Aalborghallen — det gælder om at være med fra begyndelsen, da der ved sæsonens afslutning bliver præmier til såvel bedste damer som herrer.

Torsdag den 22. oktober kl. 20: Ordinær generalforsamling på konditori KRISTINE. Dagsorden ifølge lovene.

VESPA KLUB ÅRHUS

Søndag den 11. oktober: Traditionen tro slutter vi sommerens ture på Skanderborg vandrerhjem med afgang fra rådhusrampen kl. 13,30.

Tirsdag den 13. oktober kl. 19,30: »Keglebanen i Paradisgade«. Vi forsøger et nyt indslag i VESPA-klubbens vinterprogram og starter en kegleturnering med præmier såvel i dame- som herrerækker. Den første aften benyttes til opøvelse af det rette sving i armene. Startpenge 1 kr. pr. aften.

Tirsdag den 27. oktober kl. 19,30: Vi mødes igen i Paradisgade og skulle så være klare til den store kegleturnering, som fortsættes vinteren igennem.

Reserver lørdag aften den 31. oktober, det bliver en aften, hvor vi lader VESPA blive hjemme, mens vi tager ud for at more os. Nærmere program vil blive tilsendt medlemmerne.

VESPA KLUB HADERSLEV

Lørdag den 3. oktober kl. 14: Eftermiddagstur ud i det blå med start fra Gravene — og Bendtsen er turløder. (Ca. 30 km).

Onsdag den 7. oktober kl. 19: Afgang fra Gravene til kegletur i Sverdrup.

Onsdag den 14. oktober kl. 19: Aftentur fra Gravene — (vi skal ikke kegle!).

Lørdag den 17. oktober kl. 14,30: Orienteringsløb. — (Nærmere oplysninger bliver tilsendt medlemmerne).

Onsdag den 28. oktober kl. 19: Denne aften er der igen kegletur til Sverdrup fra Gravene.



**VÆRKSTED
og
RESERVEDELE**

Callisensvej 10 a - Hell. 6908

✧ **SALG**
✧ **BYTTE**
✧ **TILBEHØR**

Strandvej 143 · Hell. 7847 · Hell. 7515

**BØRGE
ASNOV**

VESPA KLUB HJØRRING

Lørdag den 3. oktober: Sommerfest på hotel HAFNIA. Se udsendte program.

Onsdag den 14. oktober kl. 19: Aftentur til Brønderslev, hvor vi mødes med vore klubkammerater fra Brønderslev for at snakke orienteringsløb.

Søndag den 18. oktober: Orienteringsløb. Mødested: Værkstedet kl. 9,00 præcis, hvor løbet vil blive startet, kort uddeles og orientering gives.

Onsdag den 28. oktober kl. 19: Travetur.

VESPA KLUB HORSENS

Søndag den 11. oktober kl. 10: Orienteringsløb. Køreordre udleveres ved start. Kort nr. 29 medbringes såvel som blyant og lineal. Medbragt frokost nydes på en hyggelig kro.

Søndag den 25. oktober kl. 13,30: Sæsonens sidste tur går til Ølholm kro, hvor vi nyder eftermiddagskaffen.

VESPA KLUB KOLDING

Torsdag den 1. oktober kl. 19,30: Tur til Bramdrupskov.

Søndag den 11. oktober kl. 11: Tur til Randbøldal. Medbring madpakke og termokaffe.

Tirsdag den 20. oktober kl. 19,15: Orienteringstur. Husk lommelygte og blyant.

Torsdag den 29. oktober kl. 20: Hyggeaften hos Edel, Frydsvej 45.

Alle ture udgår fra Søndertorv.

VESPA KLUB KØBENHAVN

Torsdag den 8. oktober kl. 20: Vi mødes til årets første klubaften i Sct. Andreas ordenens selskabslokaler, Frederiksberg allé 11, hvor vi gennem lysbilleder vil genopfriske dejlige unionsstævner fra de senere år. Vi gør dog opmærksom på, at hele aftenen ikke skal tilbringes med at se lysbilleder i en mørk sal — der er bestilt musik, således at aftenen slutter med en svingom, og det koster ikke noget! Præmierne fra Rosenborgløbet og klubmesterskabet vil blive overrakt de lykkelige vindere.

Søndag den 11. oktober kl. 10: Årets sidste heldagstur fra Grønttorvet. Turen går gennem smukke egne til Herthadalen, frokosten spises på en hyggelig kro undervejs, og eftermiddagskaffen snupper vi et eller andet sted, hvor kringlen er varm. Selvom køligere vejr skulle indtræffe, er det ingen undskyldning for at blive hjemme — tag dejligt varmt tøj på og mød frisk op!

Torsdag den 22. oktober kl. 20: Mødestedet er atter de fine keglebaner på Herlev kro til den første kegleaften i vinterens kegleturnering. Der gives denne aften regler for turneringen, og der er traditionen tro præmier til aftenens bedste dame og herre. Vi begynder præcis, og deltagergebyret er som sædvanligt 1 kr.

Søndag den 25. oktober kl. 13,30: Fra Grønttorvet starter vi på en eftermiddagstur rundt om den naturskønne Sjælsø i Nordsjælland. Termoflasken lader vi også denne gang blive hjemme og slår et smut omkring Hørsholmvejen på hjemvejen og indhalerer kaffen med brød i den nye restaurant STORKEREDEN.

NB! Klubbens adresse er: POSTBOX 1530, BRØNSHØJ. Telefon 94 5603 bedst mellem 17-19.

VESPA KLUB NYKØBING F.

Søndag den 4. oktober kl. 10: Årlig nøddetur, madpakke og kaffe medbringes.

Søndag den 10. oktober kl. 18,30: Kortlægningsovelse, husk lommelygte og geodætisk kort nr. 1511.

Søndag den 18. oktober kl. 10: Løvfaldstur og vi spiser vor medbragte frokostpakke undervejs.

Lørdag den 24. oktober kl. 15: Besøg på finerfabrikken i Orehoved.

Alle ture starter fra Auto-Compagniets gård.

VESPA KLUB NÆSTVED

Lørdag/søndag den 10. og 11. oktober: Sidste tur, inden vi lader VESPA gå i vinterhi. Vi starter fra Trolden med kurs mod Glumsø, hvor vi indkvarteres på vandrerhjemmet. Madpakke til lørdag samt sovepose medbringes. Forplejningen om søndagen organiseres af klubben. Pris for deltagelse er kr. 7,50 pro persona. Tilmelding og betaling hos Ærø, Østergade 24, senest onsdag den 7. oktober.

Torsdag den 15. oktober kl. 19,30: Lysbilledaften på Sass hotel, hvor to af vore VESPA-kørere tager os med på tur langs Rhinen til Schweiz.

Tirsdag den 27. oktober: Vi ruller på andre hjul, end vi er vant til og mødes kl. 19,30 ud for Kildemarks skolens gymnastiksal (den nye sal).

VESPA KLUB ODENSE

Tirsdag den 6. oktober kl. 20: Klubaften på LUNDSGÅRD med film og fælles kaffebrød.

Tirsdag den 13. oktober kl. 19,45: Kegleturneringen begynder og foregår i år i Blommenslyst. Mødested på Mageløvs — præcis afgang! Vore erfaringer fra tidligere år viser, at pigerne er bedre til at kegle end mændene — derfor piger, følg succes'en op. »Mændene« er velkomne til at lære det ædle spil af pigerne.

Søndag den 18. oktober kl. 14: Kender du din by — Odense? Det lyder mærkeligt, men det er en konkurrence, som Mogens har arrangeret. Vi slutter af med kaffe på en kro.

Torsdag den 22. oktober kl. 19,45: Demonstration af en VESPA fra den indvendige side. Bülow står for arrangementet, og mødestedet er følgende: Fa. F. Bülow & Co. A/S, Rugårdsvej, Odense.

Torsdag den 29. oktober kl. 19,45: Så triller keglerne igen, og vi triller med. Se i øvrigt programmet for den 13. oktober.

Hvis intet andet er anført, er mødestedet altid Esso-stationen på Mageløvs.

Vi ser os allerede nu i stand til at oplyse vore klubkammerater om, at vor store årlige efterårsfest afholde i begyndelsen af november, men herom udendes nærmere.

VESPA KLUB RANDERS

Torsdag den 8. oktober kl. 20: Generalforsamling ifølge lovene »Hos Bruno«. Evt. forslag indsendes senest 3 dage før til formanden. Mød talrigt op.

Lørdag den 17. oktober kl. 19: Alle »Hvæpse« af sted. Medbring lommelygte og pirv at deitage denne aften

med Arthur og Kaj som »legeonkler«. Kaffen nydes på kro.

Torsdag den 22. oktober kl. 20: Vinterturneringen i keglespil i Håndværkerforeningen. Præmier til bedste dame og herre.

Torsdag den 29. oktober kl. 20: Vi mødes »Hos Bruno« og genoplever sommerens gode minder gennem film og farvefotos.

VESPA KLUB SVENDBORG

Søndag den 4. oktober kl. 14: Vi skal på en fin tur til de dejlige Svanninge bakker, hvor vi finder en hyggeplet, hvor den medbragte termokaffe med tilhørende blødt brød kan nydes.

Onsdag den 7. oktober kl. 19: »Kender du din VESPA«? Hvis ikke, så mød op på Færgevejens skole, hvor Vernhøj i vinterens løb vil gennemgå VESPA's forskellige funktioner. Det kan få uvurderlig nytte for dig en dag — derfor slut i egen interesse om om dette interessante kursus. Tilmeldelse kan — hvis det ikke allerede er sket — ske første aften. Kr. 6,00 for hele vinteren.

Søndag den 11. oktober kl. 14: Udflugtstur til Nab ved dagslys. Termokaffe og brød medbringes.

Onsdag den 14. oktober kl. 19: Færgevejens skole, fortsættelse af gennemgangen af en VESPA.

Søndag den 18. oktober kl. 14: Vi tager ud og ser på efteråret — nærmere rute ikke fastlagt, men der bliver lejlighed til at køre. Medbring termo og hvad dertil hører.

Onsdag den 21. oktober kl. 19: Færgevejens skole til kursus.

Søndag den 25. oktober kl. 14: Taasinge og Siøddæmningen. Sidst annoncerede tur hertil blev desværre ikke gennemført, mød derfor op til denne tur og se det storslåede projekt. Termo og blødt brød!

Onsdag den 28. oktober kl. 19: Færgevejens skole — fortsættelse af kursus om VESPA's indretning.

Alle ture starter fra Viebæltet.

Bestyrelsen har planer om at lade opsætte en opslagsstavle ved Statsskolen med månedens program.

Lørdag den 31. oktober kl. 18,30: Fødselsdagsfest. Festudvalget har arbejdet ihærdigt og har store overraskelser i baghånden. Man smører selv sin smørrebrødspakke, drikkevarer fås på BØRGEN, hvor festen holdes. Dans til 3 mands orkester. Man bedes venligst møde op med en lille gavepakke. Pakkerne vil senere blive fordelt ved lodtrækning — det plejer at

være uhyre festligt, når pakkernes indhold åbenbares! Tilmelding sker enten ved et af månedens tidligere arrangementer eller ved tlf. 2809, fru Lili Rasmussen, efter kl. 17.

VESPA KLUB SØNDERBORG

Lørdag den 3. oktober kl. 15: Vi starter fra Kirketorvet på en Als og Sundevedtur. Vi skal prøve den nye færge JAKOB og drikker kaffe på en eller anden kro undervejs. Hjemkomst ca. kl. 18.

Søndag den 11. oktober kl. 10: Turen går til Dannevirke. Termokaffe og madpakke medbringes efter behag. Husk at få det grønne forsikringskort i orden hos forsikringselskabet, det er gratis nu. Hjemme igen kl. 18,00.

Lørdag den 17. oktober kl. 15: Kegnæstur med afslutning på Sønderby Kro, hvor vi drikker kaffe. Hjemkomst kl. 18,00.

Søndag den 25. oktober: Kirketorvet kl. 9,00 rævejagt. Fra denne tur er vi hjemme til middag.

Lørdag den 31. oktober starter vi kl. 15,00 fra Kirketorvet og kører på efterårstur i Nørreskov. Kaffe på Frydendahl Kro. Hjem kl. ca. 18,00.

Lørdag den 17. oktober afholder de Sønderjydske VESPA klubber ca. 200 km NAT-ORIENTERINGSLØB i SYD-SLESVIG. Mødetid og -sted: Padborghus kl. 20,00. Interesserede melder sig til de respektive formænd inden onsdag den 7. oktober. Tilmelding, der er bindende, bilægges startgebyr kr. 5,00, hvorefter deltagerne får tilsendt udførligt program.

VESPA KLUB TØNDER

Torsdag den 8. oktober kl. 19,15: Vi kører aftentur UD I DET BLÅ.

Torsdag den 22. oktober kl. 19,15: Vi kører sæsonens sidste aftentur — også uden bestemt mål. Vi vil gerne se alle VESPA til oktober måneds 2 eneste arrangementer, vi skal drøfte vinterens arbejde på en af turene — kom med et godt forslag, så vi får noget at vælge imellem.

Alle ture afgår fra M. P. Asmussens værksted, Kongevej.

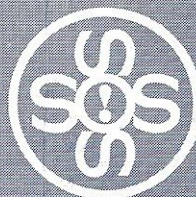
VESPA KLUB VEJLE

Søndag den 11. oktober kl. 10: Vi skal have orienteringsløb sammen med Horsens, de program her.

Søndag den 25. oktober kl. 13,30: På denne sæsonens sidste tur tager vi til Ølholm kro og drikker kaffe — vi træffer igen gamle venner fra Horsens.

FØR DE REJSER...

Tegn et SOS International abonnement
— det giver sikkerhed og service





KORT FORTALT



En af automobilbranchens kendte og fremtrædende folk, direktør, civilingeniør Axel Semler, Skandinavisk Motor Co., rundede den 3. august 70 år.

Erhvervenes oplysningsråd har konstateret, at salget af tohjulede køretøjer i årets første syv måneder har været i pæn stigning i forhold til samme periode sidste år. Af scootere af alle mærker solgtes der i dette års første syv måneder 3946 — heraf var 2473 VESPA.

Den ny italienske færdselslov, som trådte i kraft den 1. juli i år har indført en række skærpede bestemmelser, hvis overtrædelse kan medføre såvel bøde — som fængselstraffe. Hvad angår bøderne — skriver AUTO — er der indført den kuriøse bestemmelse, at der gives op til 90 pct. rabat på en idømt bøde, såfremt den betales på stedet til politibetjenten eller indenfor en kortere frist til politikontoret.

Aalborg byråd har vedtaget at rette henvendelse til politiet om forbud mod knallert og motorcykelkørsel i en række af byens gader.

Nyt Nordisk Forlag, Arnold Busck Akts. har udsendt to hefter med spørgsmål til teoriprøven, en folder med tavler og tegn samt en forklaring til denne. Hefterne koster 1,50 kr. pr. stk.

Ifølge handelsministeriel bekendtgørelse er klausulen på alle biler, scootere og motorcykler, der er anskaffet på indkøbstilladelse, blevet ophævet. Ordningen med indkøbstilladelse blev ophævet i juli 1957, men vogne, scootere og motorcykler, der købtes på købstilladelse, blev som bekendt belagt med en klausul om, at de kun måtte sælges i fri handel efter tre års forløb.

En amerikansk fabrik har fremstillet et tændrør, som efter sigende skal kunne holde op til 85000 km. — Den oplysning er i sig selv sensationel, men mere overraskende virker det, når man hører, at det omtalte tændrør bliver bedre, når først det er rigtigt tilsødet.

VESPA JOURNALEN

Udgiver:

Dansk Vespa Union, Esplanaden 6, København K.

Redaktion:

Gustav Wieds Vej 29, Århus. Telf. Århus 36271.
Ansvarshavende redaktør: Hans Larsen, M.D.F.

Annøncer:

H. O. Paulsen, C. L. Ibsensvej 11, Gentofte eller ved henv. til redaktionen i Århus, tlf. 36271.

Juridisk konsulent:

Lrs. Viggo Holst-Christensen, Amaliegade 36, København K. Tid besilles på C. 3306 el. 3307.

Medlem af

**K.D.A.K.s Landsforbund og
Vespa klub Europa**

Tryk:

S. Møller Christensen A/S, Jægergårdsgade 48-50, Århus.

Reserveret postvæsenet

83
ODENSE
SADOLINSGADE 65
HN AVU BANSØE